

**Organisateurs:**

- Amis de l'Orgue Saint Martin, Dudelange
- Big-Band Memory a.s.b.l., Luxembourg
- Café Intro, Dudelange
- Casino Luxembourg - Forum d'Art Contemporain
- Centre Culturel de Rencontre Abbaye de Neumünster, Luxembourg
- Centre des Arts Pluriels, Ettelbruck
- Chorale Princesse Marie-Astrid, Mondercange
- Comité de Liaison et d'Action des Etrangers, Luxembourg
- Conservatoire de la Ville de Luxembourg
- Ecole de Musique du Canton de Clervaux
- Ecole Municipale de Musique, Grevenmacher
- Ekzema a.s.b.l., Luxembourg
- Elsen Lucien, Luxembourg
- Fanfare de la Commune de Dalheim
- Gemengemusik Munzen a.s.b.l., Munshausen
- Get Up Music a.s.b.l., Luxembourg
- Jugenhaus, Esch-sur-Alzette
- Luxembourg City Tourist Office
- Kulturhuuf, Grevenmacher
- Movimiento Latino a.s.b.l., Luxembourg
- Orchestre Philharmonique du Luxembourg
- Union Grand-Duc Adolphe, Luxembourg
- Ville de Dudelange
- Ville de Grevenmacher
- Ville de Luxembourg
- Ville d'Esch-sur-Alzette
- Ville d'Ettelbruck

Crédit photographique: Mr Claude PISCITELLI.  
Programme sous réserve de modifications.

# GREVENMACHER



## 19.06.2004 COUR DE LA MAISON D'OSBOURG

**14:30 -19h00** Journée porte ouverte à l'Ecole Municipale de Musique de Grevenmacher  
Audition non-stop par les ensembles instrumentaux de l'Ecole Municipale de Musique.

## KULTURHUEF

**20:00 -22:00** Martin Preiser Trio feat. Burdette Becks  
GEST Marc Demuth

**22:00 -00h00** André Mergenthaler & VJ Melting Pol  
Cello Loops & Visual Art

## 20.06.2004 KULTURHUEF

**14:30 -15h30** Concert avec la participation de l'Orchestre d'Harmonie de l'Ecole Municipale de Musique de Grevenmacher

"Hobbits" du film "The Lord of the Rings", "Let me entertain you" de Robbie Williams  
"Highlights" du film "Brother Bear", et bien d'autres

**15:30 -16h30** David Goldrake  
Magie et prestidigitation pour petits et grands

**16:30 -18h00** Swinging Saxes  
Ensemble de hautbois

## 21.06.2004 COUR DE LA MAISON D'OSBOURG

**08:15 -17h00** Foire aux instruments de musique  
Initiation aux instruments de musique pour différentes classes des écoles primaires de la région

## 21.06.2004 CENTRE DES ARTS PLURIELS

**20:00** "Chants et danses traditionnels de Géorgie"

avec l'Ensemble de jeunesse Groupe "Patará Georgika"  
EN COLLABORATION AVEC les Soirées Musicale de Bissen

# ETTELBRUCK



# MARNACH

## 19.06.2004 SOUS CHAPITEAU 10B HAAPTSTROOSS

**20:30** Concert de gala de la de la Gemengemusik Munzen (mélodies françaises)



## 20.06.2004 SOUS CHAPITEAU 10B HAAPTSTROOSS

"SE RENCONTRER ET SE REVOIR DANS LA COMMUNE"

**11:00** Concert apéritif (avec déjeuner) de la Société de Musique Concordia Erpeldange/Ettelbruck

**14:30** Concert de la Fanfare Ste. Cécile Heinerscheid-Kalbörn

**16:00** Concert de la Fanfare Concordia Beckerich

**18:00** Concert des Noumer Museksfrënn

**20:00** Concert du Musikverein Mettendorf (D)

# DALHEIM MAMER MONDERCANGE CLERVAUX

## DALHEIM 20.06.2004 CENTRE CULTUREL ET PLACE DE LA MAIRIE

**11:00 -21h00** Fête populaire "Bei eis doheem"  
Concert de l'Harmonie de Rodange et de la Trentenger Musek

## MAMER 20.06.2004 5, RUE DU MARCHÉ

**10:30 -12h00** "Big-Band fir den 3ten Alter"  
Concert au home pour personnes âgées de Mamer

## MONDERCANGE 20.06.2004 CENTRE ARTHUR THINNES

**20:15** "Mammendagsconcert"  
avec la chorale D'Sänger vum Zolverknapp et la Chorale Princesse Marie-Astrid

## CLERVAUX 21.06.2004 CENTRE CULTUREL CHÂTEAU

**16:30 -19h30** Concours publics (saxophone)

**WWW.FETE DE LA MUSIQUE.LU**  
TOUS LES GOÛTS, TOUTES LES COULEURS

**21 JUN 2004**  
ENTREE GRATUITE



LUXEMBOURG  
DUDELANGE  
ESCH/ALZETTE  
GREVENMACHER  
ETTELBRUCK  
MARNACHDALHEIM  
MAMERCLERVAUX  
MONDERCANGE...

LUXEMBOURG



21.06.2004  
UM KNUEDLER  
PLACE GUILLAUME II

Opening Party de  
SUMMER IN THE CITY

20:30 "KNUEDLER GOES CLASSIC"

AVEC l'Orchestre Philhar-  
monique du Luxembourg  
"L'Amérique latine"  
ŒUVRES DE Piazzola, Joplin,  
Ginastera, Gershwin  
et les autres  
DIRECTION Dorian Wilson  
SOLISTE Aydar Gaynullin

OP DER PLËSSDAREM  
PLACE D'ARMES

LE CONSERVATOIRE EN VILLE

16:00 Différents ensembles  
du Conservatoire de la Ville



KAPUZINERGAASS  
RUE DES CAPUCINS

LUXEMBOURG JAZZ STAGE

12:00 Gilles Wagner Trio  
13:00 David Laborier Trio  
17:00 Jeff Herr Quartet  
18:00 Maxime Bender Quartet  
19:00 Marc Mangen Quartet



AN DER HOSSEGÄSSEL  
RUE DU ST ESPRIT

BERLIN MEETS  
LUXEMBOURG  
Luma Luma  
Tolcha  
Immaculate Contraption  
VJ by  
Visual Delight

EKZEMA  
Circle around the zero  
Sug[r]cane  
L'Égo  
FØØne  
Donna Summer

EGLISE PROTESTANTE  
RUE DE LA CONGREGATION

18:00 Concert de chant choral  
et de musique de chambre  
Elèves de l'Ecole de Musique  
de l'Union Grand-Duc Adolphe



CONSERVATOIRE  
DE LA VILLE DE LUXEMBOURG  
MERL

20:00 Concours du prix supérieur,  
cat. Chant

BIISSERWEE  
GRUND

20:00 Festival Latino

CENTRE CULTUREL  
DE RENCONTRE ABBAYE  
DE NEUMUNSTER

21:30 Chico & Friends  
Improvisations originales  
et inédites à mi-chemin  
entre tradition afro-américaine  
et culture occidentale



CASINO LUXEMBOURG -  
FORUM D'ART  
CONTEMPORAIN

12:30 Le Kit  
"Post rock" électronique  
de Metz

GAASPERECH  
PLACE DE L'HORLOGE  
ROND-POINT  
RUE DE GASPERICH ET MILLEWEE

LES CULTURES  
DU LUXEMBOURG  
À GASPERICH

17:30 Chorale Alice  
-18h00 Chants populaires portugais

18:10 Cabo verde New generation  
-18h30 Danses traditionnelles  
Capverdiennes



18:40 Dardania  
-19h10 Folklore albanais

19:20 Tuna du Luxembourg  
-19h40 Chants populaires  
de plusieurs pays européens

19:50 Maria  
-20h20 Chanson albanaise

20:30 Marco Garcia et Martin  
-22h00 Pantalacci Flamenco  
Musiques et danses Flamenco

22:00 Le groupe Carvine  
-24h00 Folklore d'Irlande, Bretagne,  
Centre-France, Suède, Italie,  
Grèce, Bulgarie



DUDELANGE

18.06.2004  
EGLISE SAINT MARTIN

20:00 Harmonie Municipale  
de Dudelange  
& Les Amis de l'Orgue  
DIRECTION Marc Meyers  
AUX ORGUES Adrien Théato

INTRO

22:00 Warm-Up Night @ Intro  
-05h00 Dr Robert & guests

19.06.2004  
MAIN STAGE

18:00 Boo!  
-18h30

19:10 Maria Solheim  
-19h50

20:30 Liquido  
-21h30

22:15 Die Happy  
-23h20  
00:00 Ezio  
-01h00

PLANET LUXEMBOURG

17:30 Pronoian Made  
-18h00

18:35 Claudine Muno  
-19h05

19:55 Toxkapp!  
-20h25

21:35 Nazz Nazz  
-22h05

23:25 Zap Zoo  
-23h55

INTRO STAGE

17:30 Infiniti, Thorax, No Name,...  
-03h00

CLASSIC STAGE

14:00 Clarinettes, combos,  
-17h30 percussions, cuivres,...

ESCH/ALZETTE



20.06.2004  
PLACE BOLTGEN

19:00 Ouverture

AVEC l'Ecole de Musique  
de Lorraine  
-21h00

21.06.2004  
COUR DE L'ECOLE  
DE BRILL

16:00 Hip Hop Place Brill

PLACE BOLTGEN

20:00 The Heartbreakers  
-23h00



CAFÉ CASABLANCA

20:00 Fernand Neumann  
-23h00 Saxophone et Jumbée

RUE DE L'ALZETTE

17:00 Crazy Band